

אגף בכיר בחינוך

המנהל הפדגוגי

מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,

יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לפסילת הבחינה. הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.

אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

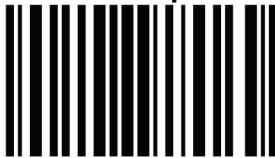
תרגום לאנגלית

יש להקפיד על טוהר הבחינות!

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטים האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

בהצלחה!

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון: 002324  תנ"ך דתי	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات <table><tr><td>שנה</td><td>חודש</td><td>שנה</td></tr><tr><td>السنة</td><td>الشهر</td><td>السنة</td></tr><tr><td>מועד</td><td>מועד</td><td>מועד</td></tr><tr><td>מס' תעודת הזהות</td><td>סמל ביה"ס</td><td>מס' תעודת הזהות</td></tr><tr><td>رقم الهوية</td><td>رقم المدرسة</td><td>رقم الهوية</td></tr></table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה	חודש	שנה	السنة	الشهر	السنة	מועד	מועד	מועד	מס' תעודת הזהות	סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות	رقم الهوية	رقم المدرسة	رقم الهوية	מדבקות לנבחנים ملصقات للممتحنين
שנה	חודש	שנה															
السنة	الشهر	السنة															
מועד	מועד	מועד															
מס' תעודת הזהות	סמל ביה"ס	מס' תעודת הזהות															
رقم الهوية	رقم المدرسة	رقم الهوية															

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת
يجب الإشارة في المربع إذا أُعطِيَ دفتر إضافي

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أعد الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، ما عدا "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلوية أو أجهزة إلكترونية أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات!

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلكم الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عوائق في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولكم على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنى لكم النجاح!

State of Israel
Ministry of Education
Exam type: *Bagrut*
Exam date: Summer 2026
Exam number: 2324
English translation (3)

מדינת ישראל
משרד החינוך
סוג הבחינה: בגרות
מועד הבחינה: קיץ תשפ"ו, 2026
מספר השאלון: 2324
תרגום לאנגלית (3)

Tanakh (Bible)

For *Olim*
in religious schools

תנ"ך

לעולים חדשים
לבתי ספר דתיים

Instructions

א. Duration of exam: Two hours

ב. Exam structure and breakdown of points:

This exam consists of four parts.

Part One – **Bereishit** – (2×20) – 40 points

Part Two – **Melachim II, Yeshaya**
– (1×20) – 20 points

Part Three – **Rut, Yona, Tehillim**
– (1×20) – 20 points

Part Four – **Bekiut in Torah and Neviim**
– (2×10) – 20 points
Total – 100 points

ג. Material that may be used during the exam:

- (1) A complete (Hebrew) Tanakh without commentary
- (2) A translated Tanakh
- (3) A Hebrew–foreign language / foreign language–Hebrew dictionary

ד. Special instructions:

- (1) Write your answers **in this English exam booklet**, as instructed.
- (2) References from the Tanakh are from the Hebrew version.

Note: Draft paper is attached at the end of the exam. Do not add any other paper to the exam booklet.

הוראות

א. משך הבחינה: שעותיים.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה ארבעה חלקים.

חלק א – **בראשית** – (20×2) – 40 נקודות

חלק ב – **מלכים ב, ישעיה** – (20×1) – 20 נקודות

חלק ג – **רות, יונה, תהלים** – (20×1) – 20 נקודות

חלק ד – **בקיאות בתורה ובנביאים**

– (10×2) – 20 נקודות

סך הכול – 100 נקודות

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

- (1) תנ"ך שלם בלי פירושים.
- (2) תנ"ך מתורגם.
- (3) מילון עברי–לועזי / לועזי–עברי.

ד. הוראות מיוחדות:

- (1) יש לענות על השאלות **בגוף השאלון**, לפי ההוראות.
- (2) מראי המקום מהתנ"ך הם מהנוסח העברי.

שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה.
אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

Good Luck!

בהצלחה!

תוכנית הבגרות
הגמישה



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

Part One – Bereishit [בראשית] (40 points)

Answer two of the questions 1–5 (each question – 20 points).

1. Chapter 22

א. "עשרה ניסיונות נתנסה אברהם"

["Avraham was tested with ten trials."] (Mishna Avot 5, 3)

(1) Write in your own words what Avraham's test was according to verse א (1).

(2) "וַיֹּאמֶר ה' אֶל אַבְרָם לֵךְ מֵאֶרֶץ וּמְמוֹלַדְתֶּךָ וּמִבֵּית אָבִיךָ אֶל הָאָרֶץ אֲשֶׁר אָרָאָךְ" (verse א (1))

Based on what you learned, explain the special difficulty in Avraham's trial that is evident in the underlined words.

(7 points)

ב. (1) Based on a commentary that you learned, explain the purpose of any trial with which God tests a person.

(2) List two other trials with which God tested Avraham.

(7 points)

ג. (1) Based on a commentary you learned, explain God's three promises to Avraham in verse ב (2).

"וְאָעֲשֶׂה לְךָ גְּדוֹלָה" – _____

"וְאֶבְרַכְךָ" – _____

"וְאֶגְדָּלְךָ שְׁמִי" – _____

(2) Explain why Avraham needed to receive these promises at this specific time.

(6 points)

תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

2. Chapter י"ז

א. (1) According to verse ה (5), whose name did God change, and what is the meaning of the new name?

(2) According to verses ה-ו (6–8) what three promises did God make to Avraham? Verse ו (6) –

Verse ז (7)–

Verse ח (8) –

(7 points)

ב. (1) This chapter mentions another person whose name God changed. Who was this other person whose name God changed, what was their previous name, and what was their new name?

(2) Read verses ז"ט-י"ז (16–17). According to these verses, what did God promise Avraham, and what did Avraham think to himself about this promise?

(7 points)

ג. (1) Based on verse י"ח (18), explain Avraham's reaction to God's promise.

(2) What did God promise Avraham about Yitzhak, and what did He promise him about Yishmael?

Yitzhak –

Yishmael –

(6 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

3. Chapter כ"ז

א. Read verses א-י (1-10).

(1) What did Yitzhak ask Eisav to do, and why did he ask him to do this?

(2) What did Rivka ask Yaakov to do, and why did she ask him to do this?

(7 points)

ב. "אולי ימשני אבי והייתי בעיניו כמתעתע והבאתי עלי קללה" (verse י"ב (12)).

Based on the underlined words, explain in your own words what Yaakov was afraid of.

(7 points)

ג. (1) Based on each of the verses י"ג (13) and ט"ו (15), explain how Rivka tried to persuade Yaakov to do what she asked of him.

Verse י"ג (13) – _____

Verse ט"ו (15) – _____

(2) What expression does the Torah use to refer to Yaakov in verse ט"ו (15)?

What can we learn from this expression about Yaakov's reaction to Rivka's request?

(6 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

4. **Chapter מ"ב**

א. Read verses ח-ז (7-8).

(1) "וַיֵּכֶר יוֹסֵף אֶת אֶחָיו" (verse ח, (8))

How did Yosef treat his brothers when he recognized them?

(2) According to a commentary that you learned, why did the brothers not recognize Yosef?

(7 points)

ב. Read verses י"ד-ו (6-14).

(1) Yosef's dreams start to come true in his encounter with his brothers.

Prove this statement from these verses.

(2) What did the brothers tell Yosef to persuade him that they were not spies?

(7 points)

ג. Read verses כ"ב-ט"ו (15-20).

(1) What was Yosef's first proposal to his brothers?

(2) What was Yosef's second proposal to his brothers, and why did he need to make a second proposal?

(6 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

5. **Chapter 2**

א. Read verses 1-3 (1-3).

- (1) What two actions did the Egyptians perform after Yaakov died, and what was the duration of each one?

Action: _____

Duration: _____

Action: _____

Duration: _____

- (2) Based on what you learned, explain why the Egyptians mourned for Yaakov so much.

(7 points)

ב. Read verses 4-6 (4-6).

- (1) What did Yaakov make Yosef swear to do after his death?

- (2) What did Yosef promise Paro [פרעה] that he would do after fulfilling his oath to his father?

(7 points)

ג. Read verses 7-14 (7-14).

- (1) Where is Goren HaAtad [גורן האטד], and who mourned for Yaakov there? List at least two groups of people.

- (2) Where did the brothers bury Yaakov?

List the names of three other people who were buried in this place.

(6 points)

Part Two – Melachim II [מלכים ב]; Yeshayah [ישעיה] (20 points)

Answer one of the questions 6–7.

6. Melachim II, Chapter 17

- א. (1) Read verse ו (6) and verse כ"ד (24).
Where did the king of Ashur exile the ten tribes, and where did the people he settled in Shomron instead of them come from?
-
-
-

- (2) It is said about the new inhabitants of Shomron : "לא ידעו את מִשְׁפַּט אֱלֹהֵי הָאָרֶץ" ["they did not know the law of the God of the land."] (verse כ"ו (26)).
Explain the meaning of the verse.
-
-

(10 points)

- ב. Read verses ל"ג–כ"ה (25–33).
- (1) According to these verses, what happened to the inhabitants of Shomron?
-
-
-

- (2) Explain what the king of Ashur did as a result of this.
-
-
-

(10 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

7. **Yeshaya, Chapter א**

- א. (1) Read verses ג-ב (2-3).

According to verse ב (2), what is the claim about the people of Israel?

Explain this claim, basing your explanation on the allegory of the ox and the donkey.

- (2) Read verses ט-ה (5-9).

Based on these verses, describe the situation of the Land of Israel and the situation of Yerushalayim.

Land of Israel _____

Yerushalayim _____

(10 points)

- ב. (1) Read verses ט"ו-י (10-15).

Based on these verses, write three commandments that the people of Israel observe, and explain why God does not value what they do.

- (2) Read verses י"ז-ט"ז (16-17).

According to each of these verses, what does Yeshayahu tell the people to do in order to repent?

Verse י"ז (16) – _____

Verse י"ז (17) – _____

(10 points)

תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

Part Three – Rut [רות], Yonah [יונה], Tehillim [תהלים] (20 points)

Answer one of the questions 8–10.

8. Rut, Chapter א

א. Read verses יד–ז (7–14).

(1) What did Naomi tell Rut and Orpa to do?

Based on verses י"ב–י"א (11–12), explain the reason Naomi gave to Rut and Orpa.

(2) According to verse י"ד (14), how did Orpa react and how did Rut react to what Naomi said?

(10 points)

ב. Read verses כ"ב–י"ד (14–22).

(1) Explain what Rut said to Naomi in verse ט"ז (16).

What can we learn from what Rut said about her attitude to Naomi and her attitude to the people of Israel?

(2) Explain why Rut's choice shows her devotion. Base your answer on verse כ"א (21).

(10 points)



תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

9. **Yona, Chapter 7**

- א. (1) According to verse א (1), what was Yona's reaction to God's decision not to punish the people of Nineve [נינֵה]?

- (2) Based on what you learned, explain why Yona reacted in this way.

(10 points)

- ב. (1) What did God want to teach Yona through the *kikayon* [קִיקַיִן]?

- (2) According to verse ח (8), what did Yona ask for?

- (3) Yona made a similar request before the *kikayon* event. What caused Yona to make this request the first time?

(10 points)

10. **Tehillim, Psalm קכ"ו**

- א. (1) What event is described in verse א (1)?

- (2) Based on a commentary that you learned, explain the words "הָיִינוּ כְּחֹלְמִים" ["we were like dreamers"] in the verse.

(10 points)

- ב. (1) How do the nations respond to what happened to the people of Israel?

- (2) Read verses ו-ה (5-6)
Explain the allegory [משל] and its meaning [ממשל] in these verses.

(10 points)

/continued on page 13/

תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

Part Four – Bekiut in Torah and Neviim

[בקיאות בתורה ובנביאים] (20 points)

Answer two of the questions 11–13 (each question – 10 points).

11. Answer three of the items א–ד below.

Who said this to whom?

א. "What can you give me seeing I am childless?" [מה תתן לי ואנכי הולך ערי"י] _____

ב. "Sell your birthright to me today." [מכרה כיום את בכורתך לי] _____

ג. "And now let your servant remain instead of the youth as a servant to my lord." [ועתה ישב נא עבדך תחת הנער עבד לאדני] _____

ד. "I will return to you at this time next year and Sarah will have a son." [למועד אשוב אליך כעת חיה ולשרה בן] _____

12. Answer three of the items א–ד below.

א. What did Yaakov call the place where he dreamed his dream of the ladder? _____

ב. For how many days did Avraham walk to the place where Yitzhak was brought as an offering [נעקד יצחק]? _____

ג. Where did Yosef's brothers live when they came to Egypt? _____

ד. Where did Avraham go when there was a famine in Canaan? _____

13. Arrange the following list of events in the order in which they occurred:

- the sale of Yosef [מכירת יוסף]
- finding the goblet in Binyamin's bag [מציאת הגביע בשק של בנימין]
- Avraham's hospitality [הכנסת האורחים של אברהם]
- the selling of the birthright to Yaakov [מכירת הבכורה ליעקב]
- the binding of Yitzhak [עקדת יצחק]

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

/draft paper on the following pages/

Good Luck!

All rights reserved by the State of Israel.

This document may not be copied or disseminated without permission from the Ministry of Education.

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל

אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

טיוטה

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

תנ"ך, קיץ תשפ"ו, מס' 2324, אנגלית
Tanakh, Summer 2026, No. 2324

טיוטה

Blank lined area for writing the answer.

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"